MOSESE ‘INA BUKI ‘EBWEUNA ‘ANA ESANA

NUGANA

1 1 NUGANA Eaubada garewa ta
gabura ‘i mweruruidi. 2 Ta ba-
re‘u waboreborena ta kakaena ; ta
guguioi ni‘u ‘etaninaia ‘i miami : ta
‘Eaubada iaruiaruana ni‘u ‘etani-
naia i ‘ale‘aleledadana. 3 Ga Eau-
bada ‘i ona, Maedana ‘i da apwesa :
ga maedana ‘i apwesa. 4 Ta Eaubada
maedana i ‘itena, ‘aene ‘i bobo‘ana :
ga Eaubada maedana ‘i wearina
guguioiega. 5 Ta Eaubada maedana
‘i eesena Asiata, ta guguioi ‘i eesena
Boiboi. Ta ni‘atu ‘asuinuanua ta
ni‘atu gonagona, asiata ‘ebweuna.
6 Ta Eaubada ‘i ona, Bwagabwaga
‘i da apwesa ni‘u gamwagamwanaia,
ta ni‘u be ni‘u ‘i da weari. 7 Ta
Eaubada bwagabwaga ‘i bubuna, ta
ni‘u bwagabwaga ‘ubunaia ta ni‘u
bwagabwaga debanaia ‘i wearidi : ta
nadigega ‘i apwesa. 8 Ta Eaubada
bwagabwaga nina ‘i eesena Garewa.
Ta ni‘atu ‘asuinuanua ta ni‘atu gona-
gona, ga asiata ‘eruena.
9 Ta Eaubada ‘i ona, Ni‘u garewa
‘ubuninaia si da egogona esena ‘ebwe-
una ‘ena, ta bwa‘a iadaiadana ‘i da
apwesa : ta ni‘atu nadigega.
10 Ta Eaubada bwa‘a iadaiadana
‘i eesena Bare‘u ; ta ni‘u ‘idi egogona
‘i eesena *Ora* : ta Eaubada i ‘itena ‘i
bobo‘ana. 11 Ta Eaubada ‘i ona,
Bare‘uiega nedu ‘i da tabwama,
pwatura maatuna, kaiwe uauana uana
‘i da uaua adelina nadigega, maatuna,
bare‘uia : ta ni‘atu nadigega. 12 Ta
bare‘uiega nedu ‘i tabwama, pwatura
maatuna adelina nadigega, ta kaiwe
uauana, maatuna, adelina nadigega :
ta Eaubada i ‘itena ‘i bobo‘ana. 13 Ta
ni‘atu ‘asuinuanua ta ni‘atu gonago-
na, ga asiata ‘etonina.
14 Ta Eaubada ‘i ona, Maiare si da
apwesa garewa bwagabwagana ‘enaia
be ‘enega asiata si da weari boiboiega ;
ta si da ‘ewe‘iwe‘iiaia manudi be, tuta
manudi be, asiata ta iakwara manudi
be : 15 Ta si da emaiare garewa
bwagabwagana ‘enaia be bare‘u si
da tuemaedanina : ta ni‘atu nadigega.
16 Ta Eaubada maiare sinabwadi
‘erua ‘i bubudi ; maiare me sinabwana
asiata ‘i da loine, ta maiare me gidarina
boiboi ‘i da loine : wate kwadima ‘i
bubudi. 17 Ta Eaubada garewa bwa-
gabwagana ‘ena ‘i sa‘udi be ‘enega
bare‘u si da tuemaedanina. 18 Ta
asiata be boiboi si da loinedi, ta
maedana si da weari guguioiega : ta
Eaubada i ‘itena ‘i bobo‘ana. 19 Ta
ni‘atu ‘asuinuanua ta ni‘atu gonagona,
asiata ‘eatana.
20 Ta Eaubada ‘i ona, Ni‘uia iage
mwerumweruruidi maiawasidi si eiau-
didiga, ta manua si da taea bare‘u
‘etanaia garewa bwagabwagana mata-
naia. 21 Ta Eaubada rabarabaoo
sinabwadi ‘i mweruruidi, iage mweru-
mweruruidi maiawasidi iauiaudi si
‘eetapewa ta, taudi ni‘uia iaudidigadi,
adelidi nadigega, manua mapapedi
adelina nadigega ta : ta Eaubada i
‘itena ‘i bobo‘ana. 22 Ta Eaubada
‘i ona obobomedi, ‘i gwae, Wa da
losiwa, ta wa da susaila, ta ni‘u oraia
wa da loemae, ta manua si da losiwa
bare‘uia. 23 Ta ni‘atu ‘asuinuanua
ta ni‘atu gonagona, ga asiata
‘enimana.
24 Ta Eaubada ‘i ona, Bare‘u
‘enega iage mwerumweruruina maia-
wasina ‘i da apwesama adelina nadi-
gega, iobai, iage lōkawarina ta, bare‘u
bomitawana adelina nadigega ta : ta

ni'atu nadigega. 25 Ta Eaubada ba-
re'u bomitawana adelina nadigega 'i
bubuna, iobai adelidi nadigega ta,
iage iauiauna bare'uia si elōkawara
adelina nadigega ta: ta Eaubada i
'itena 'i bobo'ana. 26 Ta Eaubada 'i
ona, Tai ta da bubuna 'ada ma'ama'a-
iau 'atua, 'ada 'ita nadigega; ta si da
loina ora ianina 'edia be, mwatui
manuina 'edia be, iobai 'edia be,
bare'u maibo'ana 'ena be, iage iauna
si lōkawara bare'uia si kawakawara
'edia be. 27 Ta Eaubada tai 'i
mweruruina 'ana ma'ama'aiau tauna
'atua, Eaubada 'ana ma'ama'aiau
'atua 'i mweruruina; me'olotona ta
mewainena 'i mweruruidi. 28 Ta
Eaubada 'i ona-obobomedi: ta Eau-
bada 'i eonedi, wa da losiwa, ta wa da
susaila, ta bare'u wa da loemae, ta
'ena wa da ewaiwai; ta wa da loina
ora ianina 'edia be, mwatui manuina
'edia be, iage iauna maiawasidi bare'uia
si lōniu 'edia be. 29 Ta Eaubada 'i
ona, Wa 'ita, pwatura iauna maatuna
ia 'ebwaemi, taudi bare'u maibo'ana
matanaia si miami, kaiwe iauna ta,
kaiwe maatuna uana 'ena 'i miami;
'ami masura manuna, 30 Ta bare'u
bomitawana iauna 'enaia, mwatui
manuina iauna 'enaia ta, iage iauna si
elōkawara bare'uia 'enaia ta, 'edia
iawasidi 'i miami, ni'atu pwatura
karakarawina iauna ia 'ebwaedi 'adi
masura manuna: ta ni'atu nadigega.
31 Ta Eaubada iage 'ebweuna 'ebwe-
una ni'atu 'i bubuna i 'itena, ta, wa
'ita, tobobo'anasadi. Ta ni'atu 'asu-
inuanua ta ni'atu gonagona, asiata
'esikisina.

2 1 Ta garewa ta bare'u si gumwara,
ga 'adi iau maibo'ana. 2 Ta
asiata 'esebenina Eaubada 'ina guinua
ni'atu 'i bubuna 'i loegumwarina; ta
asiata 'esebenina 'enega 'ina guinua
iauna ni'atu 'i bubuna 'enega 'i
eiawai'ata. 3 Ta Eaubada asiata 'ese-
benina 'i ona-obobomena, ta 'i tabuna:
'ena 'ina guinua iauna Eaubada 'i
mweruruina ta 'i bubuna 'enega 'i
eiawai'ata ta 'enega.
4 Getedi garewa ta bare'u 'idi
'ebetubua tuta 'enega si apwesa,
asiata nina 'enega Ieoba Eaubada
bare'u ta garewa 'i mweruruidi. 5 Ta
tanoa 'ana kaiwe nigea 'ebweu
bare'uia 'i miami, ta tanoa 'ana
pwatura nigea 'ebweu 'i tabwatabwa:
Ieoba Eaubada nigea 'usana 'i giedau-
nama bare'uia, ta nigea tai 'ebweu be
bwa'a 'i da gesoi; 6 Ta bare'uiega
gaguna 'i tu'ema, ta bwa'a matana
maibo'ana 'i giepwasena. 7 Ta Ieoba
Eaubada bwa'a nedilina 'enega tai 'i
bubuna, ta 'ubusuna iawasina 'ena 'i
sa'una; ta tai ni'atu iaruiarua maia-
wasina. 8 Ta Ieoba Eaubada bagura
i 'asona Bomatu 'ena Ideni 'enaia; ta
tai nina ni'atu 'i bubuna 'ena 'i
sa'una. 9 Ta Ieoba Eaubada kaiwe
iauna 'adi 'ita bobo'adi, ta 'e'ai bobo-
'ana bwa'a 'enega 'i gietabwenama;
wate iawasida 'ana kaiwe bagura
gamwanaia, ta bobo'ana be to'umalina
'adi 'ebesinapu 'ana kaiwe. 10 Ta
boasi 'ebweu Ideniega 'i apwesa be
bagura 'i giepwasena; ta gote 'enega
i 'etoweara ga narinao ata. 11 'Ebwe-
una 'ana esana Paisoni: tauna 'asa
Abila maibo'ana 'i dausakowasiena,
'asa nina gola 'ena 'i miami; 12 Ta
'asa gote golina bobo'ana: 'ena de-
liumi 'i miami ta gurewa berili. 13 Ta
'awa 'eruena 'ana esana Gaioni:
tauna 'asa Kusa maibo'ana 'i dausa-
kowasiena. 14 Ta 'awa 'etonina
'ana esana Idikeli: tauna Asiria
matanaia 'i daudau. Ta 'awa 'eatana
Euperetisi. 15 Ta Ieoba Eaubada tai
i 'au'ewena, ta bagura Ideni 'ena 'i
sa'una be 'i da gesoi ta 'i da 'ita'i'isina.
16 Ta Ieoba Eaubada tai 'i eonena, 'i
gwae, Bagura kaiwena iauna 'enega 'u
da 'e'ai besobeso: 17 Ta bobo'ana be
to'umalina 'adi 'ebesinapu 'ana kaiwe
'enega, gea'abo 'enega u 'e'a: asiata
nina 'enega u 'enina 'u da mwawasa
'ai'aila ta 'enega.
18 Ta Ieoba Eaubada 'i ona, Nigea
bobo'ana tai 'i da miami tebweuna:
'ana 'arau ta 'ana tolema 'ebweu ia da
bubuna. 19 Ta bwa'a 'enega Ieoba
Eaubada bomitawa iauna 'i mweru-
ruidi, mwatui manuidi iauna ta; ta
tai 'ena 'i me'edi be 'i da 'ita nai
to'ase 'i da eesedi: ta to'ase nai tai
iage mwerumweruruidi iauna 'i eesedi,
tauna 'ana esana. 20 Ta tai iobai
iauna 'i eesedi, mwatui manuina ta,
bomitawa iauna ta; ta tai manuna
nigea 'ebweu 'ana 'araumo tolema.
21 Ta Ieoba Eaubada 'eno'eno sina-
bwana 'enega tai 'i ununa, ga i 'eno-
mwataia; ta asiana 'ebweuna i

'ewena, ta esionega 'i sa'u bodena 'ana
lopa'eru ; 22 Ta asia nina, tauna
Ieoba Eaubada tai 'enega i 'ewe'ewena,
waine 'enega 'i bubuna, ta tai 'ena i
'au'ewenama. 23 Ta tai 'i ona, Gete
tuga lulugu luluna, ta esiogu esiona :
'ana esana Waine, tai 'enega 'i apwe-
sama ta 'enega. 24 'Enega tai tamana
be sinana 'i da pilisinedi, ta mwanena
'ena 'i da miaiaina : ta siterua esio
'ebweuna. 25 Ta si bubugewa siterua,
tai ta mwanena, ta nigea si omaiamaia.
3 1 Ta moata nuanuasinasinapuna
ta bomitawa iauna Ieoba Eaubada
'i mweruruidi nigea nadigega. Ta
waine 'ena 'i ona, 'Ai'aila, Eaubada
ni'atu 'i gwae, Kaiwe iauna baguraia
gea'abo 'enega wa da 'e'a ga ? 2 Ta
waine moata 'ena 'i ona, Bagura 'ana
kaiweiao uadiega 'a da 'e'ai : 3 Ta
kaiwe bagura gamwanaia uana, Eau-
bada ni'atu 'i gwae, Gea'abo 'enega wa
da 'e ai, ta gea'abo wa gitoo, 'abona
nai wa mwamwawasa. 4 Ta moata
waine 'ena 'i ona, Gea'abo sa'i wa
mwawamwawasa : 5 Eaubada 'i
mwaratoni ta 'enega 'aene asiata
'enega wa 'e'ani, ga matami si da
'esasa, ta wa e Eaubada 'atua, bobo'a-
na be to'umalina wa da sinapudi.
6 Ta ni'atu waine i 'itena 'aene kaiwe
nina 'e'ai bobo'ana, ta 'ana 'ita
'ebeguausoara, ta 'aene kaiwe nina
'ana 'ita 'ebesinapu, ga uana i 'ewena,
ta i 'enina ; ta mwanena wate ma'ieana
i 'ebwaena, ta i 'enina. 7 Ta siterua
matadi 'esasedi, ta 'idi bubugewa si
sinapuna ; ta damaia iawana si
sailina, ta 'adi gadiwana si bubuna.
8 Ta Ieoba Eaubada 'enana si nonona
baguraia 'i lopilidadana 'asuinuanuaia ;
ta tai mamwanena si 'ekwaiedi Ieoba
Eaubada matanega bagura kaiwenao
'edia. 9 Ta Ieoba Eaubada tai 'ena
'i bwau, ta 'i eonena, Mane *'oio* ?
10 Ta 'i gwae, 'Enaio ia nonona bagu-
raia, ga ia matauta, mabubugewagu
ta 'enega ; ga 'enega ia miakwaia.
11 Ta 'i ona, Iaita 'i simanemu 'aene
'u bubugewa ? Kaiwe nina 'enega u
'e'ani ga, ga tauna manuna ia eonemu
'aene gea'abo u 'e'ani ? 12 Ta tai 'i
gwae, Waine nina u 'ebwaegu be
ma'ieagu 'a da miami, tauna kaiwe
'enega i 'ebwaegu, ga ia 'enina. 13 Ta
Ieoba Eaubada waine 'ena 'i ona,
To'ase gete 'u guinua ni'atu ? Ta
waine 'i gwae, Moata 'i kaboegu, ta
'enega ia 'enina. 14 Ta Ieoba Eau-
bada moata 'ena 'i ona, Iage gete 'u
guiguinuena, ga 'enega *'oio* 'u to'umali
wawasae iobai iauiauna 'edia, bomita-
wa iauna 'edia ta ; gamwamuiega 'u
da tauia, ta nedila 'u da 'e'ani ga 'amu
tuta iauiauna : 15 Ta *'oio* ta waine
wa da etarauwara, wate 'imu susu ta
'ina susu : tauna debaio 'i da bwaruna,
ta *'oio* 'aeedueduna 'u da bwaruna.
16 Waine 'ena 'i ona, 'Imu dedoi ta
'imu 'euwana ia da giesinabwa wawa-
sae ; dedoi 'enega natumuao 'u da
enatunedi ; 'imu nuanuana mwaneio
'ena 'i da miami, ta 'emuia 'i da loina.
17 Ta Adama 'ena 'i gwae, Mwaneio
'enana 'u nonona ta 'enega, ta kaiwe
'enega u 'enina, tauna manuna ia
eonemu, ia gwae, Gea'abo 'enega 'u da
'e'a : bwa'a 'i to'umali manuio ;
ma'imu dedoi 'u da 'e'a iawasiio 'ana
tuta maibo'anega ; 18 Kwakwakwara
wate ta wewekai 'emuia 'i da gietabwa ;
ta mitawa pwaturina 'enega 'u da
'e'ai ; 19 Maniniio 'ina amweai
'enega masura 'u da 'e'ai, ga bwa'a
'ena 'u da ila ; 'enega 'u apwesama ta
'enega : *'oio* nedila ta 'enega, ta nedila
'ena 'u da ila. 20 Ta tai mwanena 'i
eesena Ibi ; tauna iauiaudi maiawasidi
sinadi ta 'enega. 21 Ta Ieoba Eau-
bada Adama mamwanena manudi
'oama bwara 'i bubudi, ta 'i e'otedi.
22 Ta Ieoba 'i gwae, Wa 'ita, tai
nina ni'atu 'abo'ada 'atua, bobo'ana ta
to'umalina 'i sinapudi ; ta gete tuga,
nai nimana 'i da iasina, ta iawasina
kaiwena wate 'i da 'ewa, ta 'i da 'e'ai,
ta 'i da bobo'ana ataia : 23 'Enega
Ieoba Eaubada bagura Ideni 'enega 'i
etunena, be bwa'a 'enega 'i apwesama
'i da gesoi. 24 Ga tai 'i pa'ina ; ta
bagura Ideni matana bomatu 'ena
Tierubima 'i sa'udi, ta sisisaia sabesa-
beluluna sena iauiauna 'edia, be
iawasina kaiwena 'ana 'eda 'i da
'ita'ita'i'isi.

The Bible in the Dobu Language
Milne Bay Province
Papua New Guinea

42—1993—HKBS
ISBN 9980 63 289 5
First Published 1926
Reprint 1954
Regrint 1965
Reprint 1983 — 2,000
Reprint 1989 — 1,500
Reprint 1993 — 1,000